



# VISUAL ART

FESTIVAL INTERNACIONAL  
DE CINEMA DE LLEIDA



**SOM CINEMA**

PROGRAMACIÓ

LLEIDA, DEL 4 AL 13 DE DESEMBRE - 2020



# SOM CINEMA

## ELS ESPAIS DEL FESTIVAL

### **SCREENBOX LLEIDA**

C/ Pi i Margall, 26

T. 973 30 00 27

M. 630 743 981

### **JCA CINEMA LLEIDA-ALPICAT**

Sortida 458 A2-Autovla del Nord-est

T. 973 70 63 50

## JURAT

### Sandra Forn

Llicenciada en psicologia clínica a la Universitat de Barcelona, per raons de nissaga ben aviat s'especialitza en producció cinematogràfica. Compta amb més de vint anys d'experiència en l'àmbit audiovisual. Gestiona i dirigeix la seva pròpia productora, Films de l'Orient. Ensenya les assignatures de Producció i Producció Executiva. Col·labora com a assessora independent de cinema i com a *freelance* en multitud de projectes audiovisuals. Forma part del Consell d'Administració d'EGEDA.

Actualment produeix el llargmetratge Fred (en procés de filmació) en coproducció amb Andorra i treballa en el desenvolupament del llargmetratge documental Orenetes, el camí de l'aigua, de la realitzadora Laia Manresa Casals, situat al canal de l'Urgell i Bellvís. A la tardor estrenarà el documental Endless Cinema, de la debutant Lucía Tello Díaz, després de ser



presentat a la darrera edició de la Seminci (Setmana Internacional de Cinema de Valladolid).

Ha produït més de trenta audiovisuals entre llargmetratges, curtmétratges i documentals, i ha treballat en molts més, en els quals han participat des de nous realitzadors i debutants fins a figures reconegudes del cinema.



### Joan Ramon Armadàs

Llicenciat en dret i periodisme a la UPF, ha treballat en premsa local a Sant Cugat i en premsa internacional com a corresponçal al Regne Unit i la Xina. És autor de tres novel·les i cinc relats curts publicats entre 2012 i 2019. En l'àmbit cinematogràfic ha escrit i dirigit dos curtmétratges, és el codirector del Festival Sant Cugat Fantàstic i el director de la Setmana del Cinema en Català. També ha fet de cap de premsa d'unes quantes pel·lícules catalanes. Actualment és el director de la revista digital *El cinèfil*.

## JURAT



### Maria Molins

És una actriu catalana de cinema, teatre i televisió. Va començar al teatre, on ha desenvolupat la major part de la seva carrera. També en els seus inicis va tenir petits papers en sèries catalanes com *Tocats de l'ala* i *Homenots*. El 2001 es va incorporar a la sèrie de sobretaula catalana *El cor de la ciutat*.

El 2011 va protagonitzar el telefilm de TV3 *14 d'abril. Macià contra Companys*. A més, també va aparèixer en un episodi de la sèrie de Televisió Espanyola *Cuéntame cómo pasó*. El 2012 va formar part de l'elenc de la minisèrie d'Antena 3 *Historias robadas*. També va participar

en el telefilm *Olor de colònia* i en la sèrie de TV3 *Kubala, Moreno i Manchón*. El 2013 va protagonitzar la pel·lícula *El Bosc* al costat d'Àlex Brendemühl, per la qual va rebre el Premi Gaudí a la millor interpretació femenina. El mateix any va protagonitzar la pel·lícula *Fill de Caïn* al costat de José Coronado i David Solans. El 2014 es va incorporar a la sèrie de sobretaula de TV3 *La Riera*. Des del 2015 forma part del repartiment de la sèrie de Telecinco *La que se avecina*. El 2016 va participar en la primera temporada de la sèrie d'Antena 3 *La embajada*. El 2018 va protagonitzar la pel·lícula de Julio Medem *El árbol de la sangre*.



## LA DONA IL·LEGAL

**Durada:** 113 min. **Any:** 2020. **Director:** Ramon Térmens. **Productora:** Segarra Films. **Producció:** Ramon Térmens. **Guió:** Ramon Térmens, Daniel Faraldo. **Música:** David Solar. **Fotografia:** Pol Orpinell. **Intèrprets:** Daniel Faraldo, Yolanda Sey, Isak Férriz, Klaudia Dudova, Gorka Lasasosa, Montse Germán, Àngels Bassas, Boris Ruiz. **Idioma:** català.

Fernando Vila és un advocat d'immigració que accepta un cas senzill: evitar la deportació d'una jove kosovar, Zita Krasniqi. Tot canvia quan apareix morta en un centre d'internament d'estrangers i les autoritats declaren que es tracta d'un suïcidi. El Fernando busca l'ajuda de l'única amiga de la víctima, Juliet Okoro, una immigrant nigeriana atrapada en una xarxa de prostitució



## EL ARTE DE FRÍO

**Durada:** 70 min. **Any:** 2020. **Director:** Ander Duque. **Productora:** UVEME A.V.C.E. **Producció:** Miriam Mariné. **Guió:** Ander Duque. **Música:** Alfredo Niharra. **Fotografia:** Guillem Oliver. **Intèrprets:** Felipe Almendros, Victoria Picasso, Alexandra Cuba, Alejandra Mariné, Albert Pecanins. **Idioma:** castellà.

Una pel·lícula inspirada en la colorista obra gràfica de Felipe Almendros. Aquest relat amb vocació de buit és una mostra de cinema directe sobre la recerca de la veritat, el tedi de l'artista i la tragicomèdia que defineix una actitud davant la vida.



## EL SITIO DE OTTO

**Durada:** 70 min. **Any:** 2019. **Director:** Oriol Puig. **Producció:** Xavier Toll. **Guió:** Joana Vilapuig, Iñaki Mur, Artur Busquets, Oriol Puig. **Fotografia:** Agnès Piqué. **Música:** Bernat Tortajada. **Intèrprets:** Iñaki Mur, Joana Vilapuig, Artur Busquets, Oriol Vila, Emma Arquillué, Irene Trullén, Adrian Grösser, Pau Escobar, Carla Pueyo, Nora Navas. **Idioma:** castellà.

Després de perdre el seu pare, un jove sense expectatives intenta ocupar la seva respectada posició al poble. Al costat del seu millor amic, decideixen acabar amb una bandada de gossos salvatges que ronden pels afores. Malgrat tot, quan coneix una noia que planeja anar-se'n del poble per sempre, trontollarà la seva visió de la vida.



## A STORMY NIGHT

**Durada:** 76 min. **Any:** 2020. **Director:** David Moragas. **Productora:** Oberon Media / AMC. **Producció:** Antonio Chavarrías. **Guió:** David Moragas. **Fotografia:** Alfonso Herrera. **Música:** Angel Pérez. **Intèrprets:** Jacob Perkins, David Moragas, Jordan Geiger, Marco di Francesco. **Idioma:** anglès.

El Marcos arriba a Nova York des de Barcelona per fer una escala amb destinació a San Francisco. Una tempesta torrencial, però, amenaça la ciutat i tots els vols des de Nova York són cancel·lats, cosa que deixa el Marcos sense un lloc on passar la nit. És així com acaba a casa de l'Alan, el company de pis de la seva amiga de la universitat.



## PULLMAN

**Durada:** 70 min. **Any:** 2019. **Director:** Toni Bestard. **Productores:** Toni Bestard PC / Singular Audiovisual / IB3 TV. **Producció:** Toni Bestard, Miquel Verd, Nacho Tejedor. **Guió:** Toni Bestard, Arturo Ruiz. **Música:** Tolo Prats. **Fotografia:** Edu Biurrun. **Intèrprets:** Keba Diedhou, Alba Bonnin, Monika Kowalska, Armando Buika, Lara Martorell, Rafel Ramis, Manuel de Teba. **Idioma:** castellà.

Dos nens, el Daren i la Nadia, viuen als apartaments Pullman, a Palma. Són veïns però no es parlen, ja que tots dos són de cultures molt diferents (el Daren és membre d'una família d'immigrants africans i la Nadia d'una família de l'Europa de l'Est). El primer dia de vacances d'estiu, però, els seus camins es creuran i els dos viuran una aventura d'iniciació a través de la rebotiga del paradís.



## L'OFRENA

**Durada:** 110 min. **Any:** 2020. **Director:** Ventura Durall. **Productores:** Nanouk Films / Bord Cadre Films / Fasten Films / Suica Films. **Producció:** Ventura Durall, Rafa Molés, Salvador Sunyer, Adrià Monés, Sergi Cameron, Pepe Andreu. **Guió:** Ventura Durall, Guillem Sala, Clara Roquet, Sandra Beltrán. **Música:** Alberto R. Lucendo. **Fotografia:** Àlex Garcia. **Intèrprets:** Àlex Brendemühl, Anna Alarcón, Verónica Echegui, Pablo Molinero. **Idioma:** català, castellà

La Violeta, una famosa psiquiatra, rep una visita inesperada a la seva consulta. Es tracta de la Rita, la dona del Jan, un antic amor d'adolescència de la Violeta que va marcar la seva vida després d'abandonar-la de manera traumàtica vint anys enrere. La Rita va a la Violeta amb el pretext de recuperar l'amor del seu marit. El que la Violeta desconeix és que la visita de la Rita és el primer pas del Jan per intentar reescriure la seva història.



## TERRA DE TELERS

**Durada:** 118 min. **Any:** 2020. **Director:** Joan Frank Charansonnet. **Productora:** Patchouli Films. **Producció:** Joan Frank Charansonnet, Víctor Perxachs. **Guió:** Alba López, Joan Frank Charansonnet. **Música:** Marcus JGR. **Fotografia:** Joan Bibiloni, Pau Carreté. **Intèrprets:** Gal·la Charansonnet, Laia Díaz, Alba López, Montse Ribadellas, Juna Charansonnet, Júlia Cano, Elena Codó, Angelina Llongueras, Miquel Sitjar, Ramon Godino, Joan Masotkleiner, Ricard Balada, Jordi Reverté. **Idioma:** català, castellà.

Any 1923. La Julieta, amb sis anys, juntament amb la seva família, fuig de la misèria del camp per establir-se en una colònia industrial. Els records d'una infància feliç, marcats per la industrialització, i la duresa de la guerra fins a la caiguda de la dictadura ens acompanyaran en aquesta pel·lícula. Constitueix un homenatge a totes les dones anònimes que al costat dels seus homes van fer créixer un país.



## LES DUES NITS D'AHIR

**Durada:** 85 min. **Any:** 2020. **Directors:** Pau Cruanyes, Gerard Vidal. **Productora:** Benecé Produccions. **Producció:** Eudald Valdi, Xavier Atance. **Guió:** Eudald Valdi, Ignasi Àvila, Pau Cruanyes, Gerard Vidal. **Fotografia:** Ignasi Àvila. **Música:** The Bird Yellow. **Intèrprets:** Arnau Comas, Oriol Llobet, Judit Cortina, Mar Pawlowsky, Cristina Colom. **Idioma:** català.

Una nit d'estiu, l'Èric roba les cendres del seu amic Pol, recentment mort. Aquella mateixa nit, l'Èric i els seus dos millors amics, l'Ona i el Marcel, emprenen un viatge en cotxe per llançar les cendres. L'escapada, però, s'acaba convertint en una bombolla que els separa de la realitat i cada vegada els allunya més de la tornada a casa i del seu objectiu inicial



### PRELUDI

**Durada:** 18 min. **Any:** 2019. **Director:** Adrià Guxens. **Productora:** ESCAC Films. **Producció:** Laura Egidos. **Guió:** Miquel Grau, Adrià Guxens. **Música:** Fernando Furones. **Fotografia:** Guillermo Labarga. **Intèrprets:** Pablo Capuz, Pep Planas, Anna Diogène, Mauro Vélez, Mercè Pons. **Idioma:** català.

Un bloqueig emocional incapacita a Víctor per tocar bé el violí. A poques hores del concert que pot impulsar la seva carrera professional, haurà d'ordenar les seves prioritats.



### FLORA

**Durada:** 14 min. **Any:** 2019. **Director:** Anice Mateu. **Productora:** ESCAC Films. **Producció:** Iris Irish, Maria Potrina. **Guió:** Anice Mateu. **Fotografia:** Pablo Engo. **Intèrprets:** Patrícia Bargalló, Maria Ribera, Iris Vallés, Abraham Asensio, Tai Fati. **Idioma:** castellà

La Carla és una mare que treballa cada dia als matins com a paramèdica en el servei d'ambulàncies i a les tardes al sector d'urgències d'un hospital. La seva exdona, que té la custòdia de la seva filla Flora, viu lluny, en una altra ciutat, des de fa uns anys, per la qual cosa la Carla ha de viatjar cada cap de setmana al sortir de la feina per poder visitar la seva nena.



### LOVF

**Durada:** 15 min. **Any:** 2019. **Directora:** Olga Alamán. **Productora:** Tarannà Films. **Producció:** Giovanna Ribes. **Guió:** Olga Alamán. **Fotografia:** Almudena Verdes. **Intèrprets:** Maria Maroto, Alejandro Tous, Pau Gregori. **Idioma:** velencià.

La Sara s'ha enamorat de l'Iván, un home que es torna invisible als seus ulls. L'Iván no la correspon. La Sara s'hi obsessional en lloc d'ocupar-se d'ella mateixa.



### DESIERTO ROJO

**Durada:** 14 min. **Any:** 2020. **Director:** Noel Méndez. **Productora:** Avisual Pro / Desterra / EMAY. **Producció:** Noel Méndez, Diana Perdomo. **Guió:** Noel Méndez. **Música:** Pau Escutia. **Fotografia:** Fran Romero. **Intèrprets:** Mugueta Franc, Francesco Noccioli, Jordi Gràcia. **Idioma:** castellà.

La Carmen rep un tret a casa. Uns dies abans de l'esdeveniment, arriba de matinada masegada i ferida. En aquest moment s'iniciarà un profund viatge psicològic i oníric per descobrir on és el seu marit i què hi ha al darrere de les misterioses cartes que rep cada dia



### PANTERES

**Durada:** 20 min. **Any:** 2019. **Directora:** Èrika Sánchez. **Productora:** Antivaho Producciones. **Producció:** Laia Bosch, Èrika Sánchez. **Guió:** Èrika Sánchez. **Música:** Xavier Alias. **Fotografia:** Gina Ferrer. **Intèrprets:** Laia Capdevila, Rimé Kopoború, Lucrecia Buaballa, Alba Mares. **Idioma:** català.

La Joana i la Nina, dues noies de tretze anys, viuen a Barcelona atrapades en les contradiccions de la pubertat femenina en el primer món. La primera, boja i descarada, està plena d'interrogants vitals sobre la seva condició de dona. La segona, catalana de pares guineans, és una jove serena i reflexiva que pateix d'anorèxia.



### DESGANA

**Durada:** 18 min. **Any:** 2020. **Directors:** Pol Mansachs, Adrián Palomo. **Productora:** UPF. **Producció:** Pol Mansachs. **Guió:** Pol Mansachs, Adrián Palomo. **Música:** Redquel. **Fotografia:** Mònica Cambra. **Intèrprets:** Mireia Labazuy, Rafa L. Recuenco. **Idioma:** català.

Després d'una generosa menjada que sembla deixar-la amb gana, una misteriosa noia té una primera cita en el seu propi apartament. Enmig de la incomoditat del moment, la naturalesa enigmàtica de la noia sembla amagar una altra intenció més enllà d'una simple trobada: el seu objectiu serà desplegar diferents eines de seducció per aconseguir quedar realment satisfeta.



### ESCAMAS

**Durada:** 15 min. **Any:** 2020. **Directora:** Katherina Harder. **Productora:** El Dedo en el Ojo / Bande à Part. **Producció:** María José García. **Guió:** Katherina Harder. **Música:** Francisca Herrera Neira. **Fotografia:** Ester Sánchez. **Intèrprets:** Anna Casas, Violet Ferrer. **Idioma:** castellà.

L'Alicia és costurera, treballa fent dissenys i roba femenina, però rere les teles amaga el secret del seu propi cos; la incomoditat i disconformitat que sent per haver estat mastectomitzada arran d'un càncer mamari. Després que el seu pis s'inundi accidentalment coneix la Lucía, dona transsexual, que és la seva nova veïna.



### REFUGIO

**Durada:** 15 min. **Any:** 2019. **Director:** Ferran Queralt. **Productora:** Toma 13 Films / Plató de Cinema. **Producció:** Ferran Queralt. **Guió:** Ferran Queralt. **Música:** Raquel G. Cabañas. **Fotografia:** Alba Garrido. **Intèrprets:** Vanessa Castro, Iván Hidalgo, Patricia Romero. **Idioma:** castellà.

Sigui el que sigui el que ha succeït a l'exterior, és terrible, i la Marta intenta portar com pot el seu dia a dia amb normalitat, tancada en el seu refugi amb l'única companyia del seu gat Max i protegida dels perills de fora. Un bon dia, la Marta viurà una experiència horrible: alguna cosa o algú intenta entrar.

**MISERABLEYO**

**Durada:** 17 min. **Any:** 2019. **Directora:** Àgueda Sfer. **Productora:** ESCAC Films. **Producció:** Marta Espuñes. **Guió:** Àgueda Sfer, Núria Dunjó. **Música:** Aleix Fernández. **Fotografia:** Lucía Ajuría. **Intèrprets:** Carla Linares, Montse Miralles, Ani Méndez, Fèlix Pons, Rina Ota, Pep Salvador. **Idioma:** castellà.

La Marina és una artista en pràctiques que intenta triomfar com a fotògrafa. Per ascendir d'una vegada a la galeria en la qual treballa com a auxiliar, boicoteja una de les exposicions que inauguren al cap de poques hores.

## JURATS



### Antonio Boneu

És director, guionista i realitzador de cinema, de televisió i de publicitat. Llicenciat en cinematografia a La Sorbona (França) i doctorat en narrativa fílmica al Vassar College (EUA), ha col·laborat en les pel·lícules guanyadores del César *Foutaises* i *Delicatessen*, de Jean-Pierre Jeunet. També ha treballat en la nominada a sis Oscars *Empire of the Sun*, de Steven Spielberg. A més, ha col·laborat amb directors com Luc Besson, Maurice Pialat, Didier Kaminka, Pedro Almodóvar i Mariano Barroso, entre d'altres. Antonio Boneu ha guanyat al Festival de Montreux la Rose d'Argent al millor documental per *Les sons de l'Afrique*.

En publicitat, ha treballat en l'apartat creatiu de més de vint espots, i, a la televisió, ha participat en més de 300 projectes, amb els quals ha abraçat gairebé tot l'espectre de la programació (a France 2, BBC, ZDF, TVE, Canal +, Cuatro, La Sexta, Atresmedia, Telecinco...). També ha desenvolupat tasques docents en col·legis, universitats públiques i privades, escoles de cinema i de disseny gràfic.

Antonio Boneu és autor, juntament amb Gemma Solana, del llibre *Uncredited. Diseño gráfico y títulos de crédito*, un treball únic que mostra la història del cine des de la perspectiva de les seqüències de títols i dels seus creadors.

## JURATS



## Laia Pulido

Tècnica superior en producció de televisió, cinema, ràdio i espectacles i amb un màster en administració i direcció d'empreses, durant anys (2003–2013) ha estat productora, cap de producció i directora de producció de projectes audiovisuals relacionats amb el món de la música, la ciència i la cultura en àmbits territorials diversos, però sobretot a Barcelona ciutat, i per a productores com Diagonal TV, Bausan Films, Goroka o Lavinia. També ha treballat en projectes com el programa de llibres *Página 2*, el programa de música *Mapa Sonoro* de La 2 o el documental *Ateneu*. La porta de les idees sobre la història de l'Ateneu Barcelonès, que es pot veure a TV3 a la carta.

## Òscar Sánchez H.

És director de cinema i teatre i cofundador de la companyia de teatre i productora cinematogràfica Nurosfera. Dins de l'àmbit del cinema, també ha treballat com a guionista, productor, director de fotografia i muntador. Com a director, ha realitzat quatre llargmetratges —*Barcelona Kapital*; *Il Toscanaccio*; *Almacelles, urbs Illustrati*, i *La llei de Saturn*, aquest darrer en preproducció— i nombrosos curtmetratges.

Dins del món teatral ha dirigit *Prime Time*, *El projecte Dànu*, *Els Macbeth*, *Els cal·lígrafs*, *Canterbury*, *Collage*, *Una nit àrab* i *La ruta d'abans de l'alba* (codirigida amb Ferran Farré), entre d'altres, totes elles produccions de Nurosfera.

Com a docent va impartir classes durant vuit anys al CECC (Centre d'Estudis Cinematogràfics de Catalunya) i actualment és professor de l'Aula de Teatre de Lleida (des del 2008) i de l'ECCIT (Escola Catalana



de Cinema i Televisió). També imparteix seminaris intensius de guió i creació de curtmetratges a la Universitat d'Estiu de la UdL des del 2009. Des del 2010 ha coordinat, dirigit i muntat més de cinquanta curtmetratges per al Centre Juvenil La Palma de l'Ajuntament de Lleida.

Des de fa anys col·labora amb l'Screenbox Lleida (Funatic) i les Aules d'Extensió Universitària de la UdL moderant sessions de cinefòrums.



## LOS QUE BUSCAMOS

**Durada:** 85 min. **Any:** 2019. **Director:** Óscar Bernàcer. **Productora:** Kais-haku Films / Nakamura Films. **Producció:** Joana M. Ortueta, Jordi Llorca, Óscar Bernàcer, Iván Martínez-Rufat, Pilar Llorca. **Guió:** Óscar Bernàcer. **Música:** Tórtel, Jordi Sapena. **Fotografia:** Víctor Entrecanales, Willy Abad. **Idioma:** castellà.

L'Enrique va ser separat de la seva mare en néixer; l'Ascensió va ser obligada a lliurar la seva filla després de parir. Tots dos són víctimes de la trama dels nadons robats, un terreny relliscós per a la justícia espanyola. Mentre segueixen amb la batalla legal, continuen amb les seves recerques personals convivint amb la culpa, el rebuig i la construcció de la seva pròpia identitat.



## EL COST DE LA FRUITA

**Durada:** 60 min. **Any:** 2020. **Directors:** Clara Barbal, Pablo Rogero. **Producció:** Pablo Rogero. **Guió:** Clara Barbal. **Música:** David Malatesta. **Fotografia:** Pablo Rogero. **Idioma:** català.

A l'oest de Catalunya es produeix gairebé tota la fruita dolça d'Europa. Cada any, quan pugen les temperatures, una legió de braços arriba a la regió per collir les pomes, peres i préssecs que trobem als mercats i supermercats. Homes i dones del Marroc, Ucraïna, Algèria, Mali, Senegal, Romania, Costa d'Ivori, Colòmbia... La majoria arriben, però d'altres ja hi són. Aquest documental és el resultat de dos anys d'observació i seguiment de les campanyes de la fruita a Lleida.



### BRISTOL

**Durada:** 29 min. **Any:** 2020. **Director:** Sergi Merchan. **Productores:** ESCAC Films. **Producció:** Anna Moragriega. **Guió:** Sergi Merchan, Bianca Luzia Franceza, Antoni González. **Música:** Arnau Cintas. **Fotografia:** Joan Martínez Urango, Sergi Merchan. **Idioma:** català.

El Sergi és un estudiant de cinema que intenta fer el seu primer llargmetratge, basat en la relació que va tenir amb la Claudia, la seva millor amiga, amb qui va perdre el contacte des que van discutir a Bristol, Anglaterra.



### ¿TIENE SENTIDO CONTAR HASTA INFINITO?

**Durada:** 20 min. **Any:** 2020. **Directora:** Hajar Boujtat. **Productora:** ESCAC Films. **Producció:** Hajar Boujtat, Sílvia Calabuig, Walter Capdevila, Laura Rodríguez. **Guió:** Hajar Boujtat. **Fotografia:** Guillermo Labarga. **Idioma:** castellà.

Una línia recta, sense final i sense inici, es planteja a si mateixa on comença i on acaba. La mort no és un instant; és un procés prolongat de reflexions, idees, pors, rancúnies, faltes, enyorances, esperances, etc. És un instant que es perllonga i no mor fins després de la nostra mort.



### CASA PAIRAL

**Durada:** 10 min. **Any:** 2020. **Director:** Frederic Perers. **Productora:** Nanouk Films. **Producció:** Ventura Durall. **Guió:** Frederic Perers i Ventura Durall. **Fotografia:** Mauro Herce. **Idioma:** català.

La Pilar recorre per última vegada el pis que la va veure néixer, retrobant a cada estança alguns dels moments de la seva vida.



## JURATS

**Ares Piqué**

Actriu, directora i professora de teatre llicenciada en art dramàtic a l'Institut del Teatre de la Diputació de Barcelona, amplia la seva formació al Rose Bruford College de Londres i a la Scuola Europea per l'Arte dell'Attore a San Miniato (Pisa). Es forma en cant, veu, dansa, clown, commedia dell'arte i teatre físic amb professors com Xavi Sabata, Monica Banucci, Janine Dahl, Esther Sabaté, Albert Bonet, Jon Davison, Alex Navarro, Lluís Graells, Carlo Boso o la companyia Frantic Assembly, entre d'altres. Com a actriu ha treballat en més d'una cinquantena d'espectacles i projectes audiovisuals amb diferents companyies i directors com Norbert Martínez, Pep Pla, Martin McKellan, Lluís Graells, Marc Hervàs, Ramon Molins, Gabriel Solans, Jaume Belló o Roser Guasch.



Actualment combina la seva feina com a actriu amb la docència al cicle formatiu de grau superior de l'Aula de Teatre de Lleida i a l'ECCIT, i amb la direcció de diversos grups i projectes teatrals com La Saleta, espai alternatiu i independent d'arts escèniques a Lleida.

**Noèlia Burgos**

Llicenciada en comunicació i periodisme audiovisuals a la Universitat de Lleida. Actualment és corresponsal de Lleida Televisió a les comarques de l'Urgell i la Segarra. Dins del mateix mitjà de comunicació, també ha treballat com a operadora de càmera per a alguns programes en directe de la Xarxa de Televisions Locals, com el País KM 0. A més, ha estat productora i *script* de diversos curtmetratges. Té experiència en la comunicació corporativa a l'agència de gestió de publicitat del diari *Segre* i al departament de màrqueting de l'empresa agrumuntina Rotecna. En l'àmbit de la premsa escrita, va ser redactora de diverses seccions del diari lleidatà *La Mañana*.



## JURATS

**Maria Capell Pera**

Llicenciada en comunicació audiovisual a la UAB, és tècnica de programació de FiraTàrraga. Ha realitzat tasques de creació, direcció, interpretació i producció de la seva pròpia companyia, Silere Arts, amb projectes com *Terra condere*, *Conjunt buit*, *22@FunTour* i *Proyecto X*, i ha treballat amb altres companyies com Colectivo Harinera, Hermanas Picohueso, La Baldufa i Teatro del Dónde, entre d'altres. Durant sis anys ha format part de l'equip de

producció del Centre de Titelles de Lleida i de la Fira de Teatre de Titelles de Lleida, i ha col·laborat amb el Festival Au Bonheur des Mômes, el Festival Iberoamericano de Teatro de Cádiz i el Encuentro de Mujeres de Iberoamérica en las Artes Escénicas. Amb la companyia Roda Fetillera ha coliderat els projectes teatrals *Lan(d)guages* (Brussel·les, 2010) i *Ha nascut cugula!* (Barcelona, 2009). També ha treballat en l'àmbit audiovisual i periodístic.



**AMISTAT**

INS Josep Lladonosa (Lleida)

**Durada:** 4 min. 33 seg.



**LA PORTA DE PANDORA**

INS ALPICAT (Alpicat)

**Durada:** 4 min. 47 seg.



**BENZINA**

INS La Serra (Mollerussa)

**Durada:** 4 min. 44 seg.



**EL PODER EN COLORS**

INS ALPICAT (Alpicat)

**Durada:** 3 min. 22 seg.



**INTERCONNECTADES**

INS JOSEP LLADONOSA (Lleida)

**Durada:** 5 min. 50 seg.



**LA VIDA QUE LLEVO NO ES PARA TI**

INS LA SERRA (Mollerussa)

**Durada:** 3 min. 52 seg.



**MEDUSA, DEL MITE A LA REALITAT**

INS ALPICAT (Alpicat)

Durada: 4 min. 27 seg.



**ODISEA, L'OBJECTIU DE QUALSEVOL IMMIGRANT**

INS ALPICAT (Alpicat)

Durada: 4 min.



**REUNIÓ**

INS LA SERRA (Mollerussa)

Durada: 1 min. 38 seg.



**T'ESTIMO?**

INS JOSEP LLADONOSA (Lleida)

Durada: 3 min. 18 seg.



**UN ROBATORI INESPERAT**

INS LA SERRA (Mollerussa)

Durada: 4 min. 48 seg.



**UNA MANERA DIFERENT DE SER FELIÇ**

INS LA SERRA (Mollerussa)

Durada: 3 min. 34 seg.

**7 YEARS BAD LUCK**

Durada: 4 min. 50 seg. Intèrprets: Elliot Huescar. **Barcelona.**

**20 D'ABRIL**

Durada: 5 min. 04 seg. Intèrprets: Cristina Mestre. **Mollerussa.**

**A NIGHT'S MEAL**

Durada: 5 min. Intèrprets: Jan i Aleix Serra Bassolas. **Cabrils.**

**APUNTS PER A UN POSSIBLE DICCIONARI**

Durada: 2 min. 30 seg. Intèrprets: Vicent Pons. **Carcaixent.**

**CARIÑO, TENEMOS QUE HABLAR**

Durada: 1 min. 58 seg. Intèrprets: Silvia Peiró, Domingo Ortega. **València.**

**COM VIU RAIMAT EL CORONAVIRUS**

Durada: 5 min. Intèrprets: Irune Vela Casabón. **Raimat.**

**CONFINAMIENTO**

Durada: 3 min. 55 seg. Intèrprets: Eva Conde, David Finch. **Sant Pol de Mar.**

**CORONATOR**

Durada: 3 min. Intèrprets: Isaura Gómez, Ana Ruiz, Rafael Tabares, Cristina Martínez. **Burgos.**

**DELINCIENTES**

Durada: 2 min. 13 seg. Intèrprets: Asier Suescun, Jordi Torras, Pablo Fernández, Victoria Ortuño. **Barcelona.**

**DESESPERATS**

Durada: 3 min. Intèrprets: Eva Mas, Julián Mas, David Mas, Inés Fernández. **Vilallonga del Camp.**

**ENCERRADOS**

Durada: 3 min. 40 seg. Intèrprets: Sílvia Peiró, Domingo Ortega. **València.**

**I SI BUFEU...**

Durada: 45 seg. Intèrprets: Anna Turull. **Lleida.**

**InquietOS**

Durada: 1 min. 18 seg. Intèrprets: Derrick Herrera, Julio de Angel, Elena Aparici. **Molins de Rei.**

**JOLIN, COVID!**

Durada: 4 min. 14 seg. Intèrprets: Paqui Albors. València.

**LA NO TAN DELGADA LINEA ROJA**

Durada: 2 min. 43 seg. Intèrprets: Joel Adán. Sant Cugat del Vallès.

**LOS NIÑOS DEL PARQUE**

Durada: 3 min. 36 seg. Intèrprets: Àlex Espinosa, Maria Millán, Adrián Espinosa, José Luis Espinosa. La Llagosta.

**PERTURBACIÓN**

Durada: 4 min. 04 seg. Intèrprets: Fabrice Garcia Carpintero. Limoges.

**RECUPEREM EL TEMPS**

Durada: 3 min. 12 seg. Intèrprets: Carla Muñoz Xandri. Alpicat.

**REFLECTUNT**

Durada: 4' 50". Intèrprets: Merche Subiela. València.

**SABÀS**

Durada: 4 min. 50 seg. Intèrprets: Mia Mir, Joan Granado, Pau Pascual, Dolors Ribera, Dària Skarzynska. Lleida.

**SELVA NEWS**

Durada: 4 min. 27 seg. Intèrprets: Roman i Júlia Roset. La Selva del Camp.

**STUCK IN TIME**

Durada: 2 min. Intèrprets: Javier Fúnez, Iker Espinosa. Sant Sebastià.

**TE VERÉ**

Durada: 3 min. 06 seg. Intèrprets: CEE A la Par. Madrid.

**THE BOY**

Durada: 5 min. Intèrprets: Jan i Aleix Serra Bassolas. Cabriels.

**UN AMOR PERDIDO POR EL TIEMPO**

Durada: 4 min. Intèrprets: Alba i Xavi Llobet, David Martínez, Joan Aniol, Montse Carrasco. Sant Cugat Vallès.

**WEJA, UN VIAJE AL INTERIOR**

Durada: 2 min. Intèrprets: Pablo L. de Aramburu, Loles Priego, Alejo Garzón. Málaga.

**YO ME QUEDO EN CASA**

Durada: 4 min. Intèrprets: Antonio Gómez, Agostino Facciano. Alcalá de Henares.



### AUREMBIAIX

**Durada:** 7 min. **Any:** 2020. **Director:** Daniel Carnicé. **Productora:** ECCIT. **Producció:** Alba Sapena. **Guió:** Daniel Carnicé. **Música:** Renato Kalem. **Fotografia:** Bernat Vilella. **Intèrprets:** David Gómez, Quim Roca. **Idioma:** català.

**Tashortfestival Barcelona, 2020. Millor curtmetratge en la Secció Escoles de Cinema de Catalunya**

Un noi, a través de petits records, desbloqueja un trauma que va viure a la seva infància. En aquest procés l'acompanyarà el seu amic, que descobrirà qui és realment.



### COMPRIMIDOS

**Durada:** 11 min. **Any:** 2020. **Directora:** Laura García. **Productora:** ECCIT. **Producció:** Mar Anglada. **Guió:** Laura García. **Música:** Miquel de Jorge Artells. **Fotografia:** Alexandra Jou, Gerard Satorra. **Intèrprets:** Saray González, Ramon Creus, Júlia Ranera, Miquel Rodríguez, Patricia de Haro, Mar López. **Idioma:** castellà.

Una corporació científica sotmet cinc desconeguts a un experiment per observar els efectes d'un producte revolucionari



### VEUS DE CONFINAMENT

**Curtmetratge Documental.**

**Durada:** 8 min. **Any:** 2020. **Director:** Pol Vilà. **Productora:** ECCIT. **Producció:** David Casals-Roma. **Guió:** Pol Vilà. **Música:** Stephen Keech. **Fotografia:** Berta Esteve. **Intèrprets:** alumnat de l'Escola Catalana de Cinema i Televisió (ECCIT). **Idioma:** català.

L'alumnat de l'ECCIT dona la seva visió del confinament que va durar des del març al juny del 2020 degut a la pandèmia de Covid-19.

## Cicle Formatiu de Grau Superior

Direcció: Òscar Sánchez

### UNA MIERDA PARA TI

Durada: 4 min. Intèrprets: Marta Mora, Didac Pena.

### FINS CUAN PENSES AMAGAR-LI

Durada: 8 min. Intèrprets: Ester Puig, Estela Barbancho, Marta Mora.

### EL QUE VOLEM ÉS LA VERITAT

Durada: 9 min. Intèrprets: Maria Sanfeliu, Sofia Colominas, Didac Pena.



### FELIÇ ANIVERSARI

Durada: 9 min. Intèrprets: Estela Barbancho, Giovanni Bueno, Sofia Colominas, Miria Freixas, Pau Garcia, Ramon Jofare, Marta Mora, Didac Pena, Maria Pena, Ester Puig, Carla Puigderrajols, Maria Ramos, Maria Sanfeliu, Roser Sans.

### SENYORETA ELISABETH

Durada: 4 min. Intèrprets: Sofia Colominas, Didac Pena.



LLEIDA, DEL 4 AL 13 DE DESEMBRE - 2020

## LLEGENDA

**VO** – versió original

**VOC** – versió original en català

**VOSE** – versió original subtitulada en espanyol

**VOSC** – versió original subtitulada català

**VOSD** – versió original sense diàlegs

**DOC** – documental

**SOSC** – secció oficial Som Cinema

**SOCF** – secció oficial CineFutur

**ESP** – especial

**SOCM** – secció oficial Cinema del Món

**STM** – secció Temps Moderns

**NMF** - Noves Mirades Fantàstic



## VISUAL ART

FESTIVAL INTERNACIONAL  
DE CINEMA DE LLEIDA

### PREUS PER ESPAI

#### SCREENBOX LLEIDA

- Entrada general: 6 €
- Abonat Screenbox: 4 €
- Col·lectius amb entrada reduïda del festival: 4 €
- Abonament 5 sessions: 20 €

#### JCA CINEMES LLEIDA-ALPICAT

- Preu únic de 3 € en cadascuna de les tres sessions.

### VENDA D'ENTRADES

Podeu comprar entrades del Visual Art Festival presencialment i online

#### SCREENBOX LLEIDA

Presencialment: De 10 a 14 h i de 16 a 22.30 h a c/ Pi i Margall, 26

Online a [screenbox.koobin.cat/](http://screenbox.koobin.cat/).

#### JCA CINEMES LLEIDA-ALPICAT

Presencialment: sortida 458 A2-Autovia del Nord-est

Online a [jcacinemes.com](http://jcacinemes.com).

### CARNETS AMB ENTRADA REDUÏDA

Biblioteca Pública de Lleida, Carnet Sènior, Amics Teatre de la Llotja, titulars del Carnet Jove, Universitat de Lleida, alumnes ECCIT i alumnes Aula Municipal de Teatre.

PLA JOVE LLEIDA 2016-2020

Segons el Pla Local de Joventut 2016-2020 de l'Ajuntament de Lleida, les persones fins a 29 anys tenen un descompte del 50 % en el preu de les entrades de la programació municipal presentant el DNI.

### COM COMPRAR AMB ENTRADA REDUÏDA

Per a les sessions del Visual Art Festival a ScreenBox i JCA Cinemes es podrà comprar amb entrada reduïda únicament a les taquilles dels espais amb qualsevol dels carnets de la llista.

## PROTOCOLS DE SEGURETAT I HIGIENE

### SCREENBOX LLEIDA

- Ús obligatori de la mascareta.
- Capacitat limitada segons la normativa vigent.
- Les entrades es vendran en butaques alternatives.
- Distància mínima de seguretat de 2 metres.
- Dispensadors de gel hidroalcohòlic al Hall i a la zona dels serveis.
- Fundes protectores per a cada butaca.
- Es prohibeix menjar i beure dins de les sales.

### JCA CINEMES LLEIDA-ALPICAT

- Ús obligatori de la mascareta.
- Control de cabuda (1/3 de la capacitat).
- Protocols de neteja.
- Compra online de les entrades.
- Prioritari pagament electrònic.
- Assignació de butaques.
- Escaneig d'entrada.
- Ús de gel hidroalcohòlic.
- Distància física.
- Mampares protectores.
- Es prohibeix menjar i beure dins de les sales.

## VISUAL ART FESTIVAL ONLINE

Accés a la plataforma online: <http://www.filmathome.es/screenbox/#/>.

Consulta les instruccions d'accés a la plataforma aquí: <https://www.screenbox.cat/plataforma-virtual>.

## IMPORTANT

**Les entrades adquirides no es canviaran ni es reemborsaran.** La cancel·lació de la projecció serà l'única causa admissible per a la devolució de l'import de les entrades.

**Davant de possibles errors tipogràfics en aquesta o en altres publicacions o webs,** l'organització es reserva el dret a mantenir i aplicar sempre els preus i horaris de taquilla.

**En cas de pèrdua** d'algun objecte personal, cal adreçar-se a les taquilles o recepció de cada equipament, on es guarden els objectes trobats a les sales.

**L'organització es reserva el dret** de modificar la programació sempre que sigui per causes alienes.



## VISUAL ART

FESTIVAL INTERNACIONAL  
DE CINEMA DE LLEIDA

Director artístic: **Santi Lapeira**

Comitè de continguts: **Judith Vives, Lucia Tello i Juan Ferrer**

Gestió de projecte: **Núria Marsal, Roser Gort i Laia Gené**

Coodinador: **Francesc Peleato**

Grafisme: **Josep Maria Cazares**

Comunicació: **VASAVER**

Coordinador tècnic: **Jordi Làrios**

Atenció convidats: **Jordi Villacampa**

Coordinador jornades professionals: **Daniel Condeminas**

Traduccions i control subtítols: **Heidi Quint**

Assistent de programació: **José López**

Director plataforma on line: **Miquel Àngel Carrillo**

Coordinadora UdL: **Glòria Jové**

Consell acadèmic Festival-UdL: **Jorge Nieto i Sandro Machetti**

Autora de la fotografia del cartell del festival: **Lídia Vives**

Producció Som Cinema: **Carmina Pardo**

Coordinadora Som Secundària: **Marta Serra**

Web Som Cinema: **Quadrati, Òscar Bagur**

Animació careta: **Kire Jam i Pep Oriol**

Aux. coordinació Som Cinema: **Miquel Plaza i Anna Expósito**

Makin-of: **ECCIT, Escola Catalana de Cinema i TV**

## Organitza:



Ajuntament de Lleida

## Amb el suport de:



Diputació de Lleida

## Col·labora



## Producció Som Cinema

suggestiments

gestió cultural

[www.somcinema.cat](http://www.somcinema.cat)



[lleidafilmfest.com](http://lleidafilmfest.com)